

Gemeinde Jenesien

Autonome Provinz Bozen - Südtirol



Comune di San Genesio Atesino

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta Comunale

Gegenstand: CUP G51F22007250006 - CIG A01548416F:
Direktvergabe der Dienste gemäß Mission
1, Komponente 1, Investition 1.3, "Daten
und Interoperabilität", Maßnahme 1.3.1
"Nationale digitale Datenplattform"

Oggetto: CUP G51F22007250006 - CIG A01548416F:
Affidamento diretto dei servizi di cui alla
Missione 1, Componente 1, Investimento 1.3
"Dati e interoperabilità", Misura 1.3.1
"Piattaforma Digitale Nazionale Dati"

Prot. Nr.

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

Uhr - Ore

02.10.2023

17:30

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale.

Mitglieder - membri			A - P	A.E. - A.G.	A.U. - A.I.	nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remota
Paul Romen	Bürgermeister	Sindaco	X			
Monika Mair Reichhalter	Gemeindereferentin	Assessore	X			
Andreas Egger	Gemeindereferent	Assessore	X			
Markus Plattner	Gemeindereferent	Assessore		X		
Gerhard Hofer	Gemeindereferent	Assessore	X			

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin Margareth Runer.

Assiste la segretaria comunale Margareth Runer.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr Paul Romen in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

Riconosciuta legale il numero degli intervenuti, il signor Paul Romen nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Gegenstand: CUP G51F22007250006 - CIG A01548416F: Direktvergabe der Dienste gemäß Mission 1, Komponente 1, Investition 1.3, "Daten und Interoperabilität", Maßnahme 1.3.1 "Nationale digitale Datenplattform"

Oggetto: CUP G51F22007250006 - CIG A01548416F: Affidamento diretto dei servizi di cui alla Missione 1, Componente 1, Investimento 1.3 "Dati e interoperabilità", Misura 1.3.1 "Piattaforma Digitale Nazionale Dati"



Finanziert von der
Europäischen Union
NextGenerationEU



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU

Es besteht die Notwendigkeit, die Vergabe der gegenständlichen Dienstleistung vorzunehmen. Daher muss das Verfahren zur Gewährleistung der Dienstleistung für die Dauer gemäß dem vereinfachten technischen Bericht eingeleitet werden;

che si rende necessario provvedere all'affidamento del servizio di cui all'oggetto;
Ravvisata, pertanto, la necessità di attivare le procedure necessarie per garantire il servizio per la durata di cui alla relazione tecnica semplificata;

Gemäß Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 („Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“) greifen für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert die öffentlichen Auftraggeber nach Art. 2 Abs. 2 LG Nr. 16/2015, unbeschadet der Ausnahme gemäß Artikel 38 LG vom 17. Dezember 2015 Nr. 16, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenabkommen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt, unbeschadet der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind;

Rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, LP 1/2002: "Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della LP 16/2015, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l'eccezione di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, fatta salva la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile;

angesichts der Tatsache, dass es keine aktiven Rahmenvereinbarungen der AOV bzw. Consip hinsichtlich von Gütern/Dienstleistungen, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind, gibt;

considerato che non sono attive convenzioni ACP ovvero di Consip relative a beni/servizi comparabili con quelli da acquisire;

in Ermangelung einer Ausschreibung für die Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (MEPAB) wird die Vergabe über das telematische System des Landes (<https://www.ausschreibungen-suedtirol.it/>) vorgenommen;

e in assenza di bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB) la stazione appaltante procede all'affidamento attraverso il sistema telematico provinciale (portale <http://www.bandi-altoadige.it>);

Es wurde entschieden, die gegenständliche Dienstleistung gemäß Art. 26, Absatz 1, Buchstabe b) des L.G. Nr. 16/2015 (Direktvergaben mit einem Betrag unterhalb von 140.000 Euro zusätzlich MwSt.) nach Einholung eines Kostenvoranschlags direkt zu vergeben;

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto per il servizio di cui in oggetto ai sensi dell'art. 26, comma 1, lett. b) della L.P. n. 16/2015 (affidamenti diretti di importo inferiore a 140.000 euro oltre IVA) a seguito di richiesta di preventivo;

Es wurden Erkundungen vorgenommen, um das Vorliegen von Risiken durch Interferenzen bei der Vertragsausführung zu überprüfen, und es wurden keine derartigen Risiken festgestellt, weshalb es nicht notwendig ist, das Einheitsdokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) zu erstellen;

Die wesentlichen Vertragsklauseln sind im vereinfachten technischen Bericht, der einen integrierenden Bestandteil vorliegender Maßnahme darstellt und im Muster des Beauftragungsschreibens enthalten;

Nach Einsichtnahme in die folgenden Bestimmungen:

- GVD Nr. 36/2023, GvD. Nr. 77/2021, LG Nr. 16/2015 und LG Nr. 17/1993 zur „Regelung des Verwaltungsverfahrens“,
- die Verordnung über die Regelung der Verträge;
- DPR vom 28. Dezember 2000, Nr. 445,
- GvD Nr. 81/2008 insbesondere Art. 26 Abs. 6.

Festgestellt, dass

- die Gemeinde beabsichtigt, sich dem Interoperabilitätsdienst der Nationalen digitalen Datenplattform ("PDND") anzuschließen;
- die Dienste, die die Gemeinde zu veröffentlichen beabsichtigt, mit Instrumenten verwaltet werden, die der Gemeindenverband im Rahmen seiner vom Statut vorgesehenen institutionellen Tätigkeit zur Verfügung stellt;
- der Gemeindenverband die notwendigen Integrationsdienste für die nationalen Plattformen, wie PND, PDND, PagoPA, AppIO, entwickelt, wartet und allen Südtiroler Gemeinden zur Verfügung stellt;
- der Gemeindenverband diese Dienste auf die spezifischen Bedürfnisse der Südtiroler Gemeinden zugeschnitten und die Bedürfnisse der Gemeinden gebündelt hat, um Skaleneffekte zu erzielen, die ein Höchstmaß an Effizienz, Effektivität und Kostengünstigkeit der entwickelten Produkte bietet;
- auf der Grundlage dieser Überlegungen der Gemeindenverband als derjenige Anbieter identifiziert wurde, der die beste Qualität der Dienstleistungen zu den niedrigsten Kosten garantieren kann, wobei auch die oben erwähnten Größenvorteile und die Bündelung der Bedürfnisse fast aller Gemeinden der Provinz Bozen genutzt werden;
- Es wird festgehalten, dass das gegenständliche Vergabeverfahren ganz oder teilweise mit Mitteln aus dem PNRR und dem PNC sowie aus den von den Strukturfonds der Europäischen Union kofinanzierten Programmen finanziert wird;

Rilevato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto e che non sono stati riscontrati i suddetti rischi, pertanto non è necessario provvedere alla redazione del DUVRI;

Precisato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella relazione tecnica semplificata, che forma parte integrante del presente provvedimento, e nello schema di lettera d'incarico;

Visti:

- Il Dlgs n. 36/2023, il Dlgs n. 77/2021, la LP n. 16/2015 e la LP n. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo"
- il regolamento comunale per la disciplina dei contratti;
- il d.p.r. del 28 dicembre 2000, n. 445
- il D.Lgs. n. 81/2008 e, in particolare, l'art. 26, comma 6;

Dato atto che:

- il Comune intende aderire al servizio di interoperabilità offerto dalla Piattaforma Digitale Nazionale Dati ("PDND");
- i servizi che il Comune intende pubblicare sono gestiti con strumenti messi a disposizione dal Consorzio dei Comuni, nell'ambito delle sue attività istituzionali previste dal suo statuto;
- il Consorzio dei Comuni sviluppa, mantiene e mette a disposizione di tutti i Comuni altoatesini i necessari servizi di integrazione per le piattaforme nazionali, come PND, PDND, PagoPA, AppIO;
- il Consorzio dei Comuni ha specializzato tali servizi sulle esigenze specifiche dei comuni altoatesini, mettendo a fattore comune le esigenze dei comuni stessi, così da garantire un'economia di scala in grado di offrire massima efficienza, efficacia ed economicità dei prodotti sviluppati;
- sulle base di tali considerazioni, è stata individuato il Consorzio dei Comuni, come il fornitore che può garantire la miglior qualità dei servizi con i minori costi, sfruttando anche le economie di scala sopra citate e della messa in comune delle esigenze della quasi totalità dei comuni della provincia di Bolzano;
- La presente procedura di affidamento è finanziata, in tutto o in parte, con le risorse previste dal PNRR e dal PNC e dai programmi cofinanziati dai fondi strutturali dell'Unione europea;

- Die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 140.000 Euro und ist somit nicht im Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten;

Das vorliegende Angebot der Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft mit Sitz in Bozen im Betrag von Euro 8.000,00 zuzüglich MwSt., wird als angemessen und annehmbar erachtet;

NACH EINSICHTNAHME in den Ratsbeschluss Nr. 37 vom 21.12.2022, mit welchem die Genehmigung des einheitlichen Strategiedokumentes 2023 – 2025 erfolgte;

NACH EINSICHTNAHME in den Ratsbeschluss Nr. 38 vom 21.12.2022, mit welchem der Haushaltsvoranschlag 2023 – 2025 genehmigt wurde;

Angesichts der bestehenden Dringlichkeit wird es für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit der Auftrag sofort erteilt werden kann;

NACH EINSICHTNAHME in die Gemeindegatzung;

NACH EINSICHTNAHME in das fachliche Gutachten u92umEVKzUD2NfFwcKlgxV8aZr83UkgHLjTGRAaoZeE= vom 02.10.2023;

NACH EINSICHTNAHME in das buchhalterische Gutachten ZFG46i6431eCL6748vAxlaER4BfEYVGqpDlddoTTL/s= vom 02.10.2023;

NACH EINSICHTNAHME in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2);

b e s c h l i e ß t **DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. die Dienstleistung wird aus den oben angeführten Gründen an den Wirtschaftsteilnehmer **Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft** vergeben;
2. für Vergabeverfahren mit einem geschätzten Betrag von weniger als 40.000 Euro (ohne MwSt.) wird keine endgültige Sicherheit gefordert;
3. es findet Art. 47 Absatz 4 des Gesetzesdekrets Nr. 77/2021 Anwendung, demzufolge hat der Auftragnehmer **die Pflicht, einen Anteil von mindestens 30% der zur Ausführung des Vertrages oder zur Durchführung von Tätigkeiten in Zusammenhang mit dem Vertrag notwendigen Anstellungen** der Beschäftigung von Frauen und Jugendlichen vorzubehalten;

- La spesa presunta è inferiore a 140.000 euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale di forniture e servizi;

L'offerta del Consorzio dei Comuni con sede a Bolzano, nell'importo di Euro 8.000,00 più IVA, viene valutata congrua ed accettabile;

VISTA la deliberazione consiliare n. 37 del 21.12.2022, con la quale venne approvato il documento unico di programmazione 2023 – 2025;

VISTA la deliberazione consiliare n. 38 del 21.12.2022, con la quale venne approvato il bilancio di previsione 2023 – 2025;

Per l'esistente urgenza viene ritenuto necessario dichiarare immediatamente esecutiva le presente deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 3 del "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige", approvato con legge regionale n. 2 del 03/05/2018, affinché l'incarico possa essere effettuato immediatamente;

VISTO lo statuto comunale;

VISTO il parere tecnico u92umEVKzUD2NfFwcKlgxV8aZr83UkgHLjTGRAaoZeE= del 02.10.2023;

VISTO il parere contabile ZFG46i6431eCL6748vAxlaER4BfEYVGqpDlddoTTL/s= del 02.10.2023;

VISTO il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 03.05.2018, n. 2);

LA GIUNTA COMUNALE **d e l i b e r a**

ad unanimità di voti favorevoli legalmente espressi:

1. di affidare per le motivazioni espresse in premessa il servizio in oggetto all'operatore economico **Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa**;
2. per procedure il cui importo dell'affidamento sia stimato sotto i 40.000 euro (al netto di IVA) non viene richiesta alcuna garanzia definitiva;
3. che trova applicazione l'art. 47, comma 4 del DL n. 77/2021 di conseguenza **l'affidatario ha l'obbligo di assicurare una quota pari almeno al 30 per cento delle assunzioni** necessarie per l'esecuzione del contratto o per la realizzazione di attività ad esso connesse o strumentali, all'occupazione giovanile e femminile;

4. es wird bestätigt, dass keine Risiken durch Interferenzen bestehen. Entsprechend wird festgehalten, dass keine **Sicherheitskosten für Risiken durch Interferenzen** entstehen, und dass kein DUVRI erstellt werden muss, so dass daher dem Wirtschaftsteilnehmer kein Betrag für das Risikomanagement zuerkannt wird;
5. der Vertrag ist gemäß Art. 18 des GvD Nr. 36/2023 abzuschließen;
6. es wird erklärt, dass die gegenständliche Dienstleistung durch die Europäische Union finanziert ist – NextGenerationEU;
7. es wird darauf hingewiesen, dass die entsprechende Ausgabenverpflichtung vor Auftragserteilung vorgenommen wird;
8. die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge zu veröffentlichen;
9. die Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft mit Sitz in Bozen zum Betrag von Euro 8.000,00 zuzüglich MwSt. zu beauftragen und zwar gemäß den Bedingungen des Angebotes vom 28.09.2023;
10. die gegenständliche Ausgabe von Euro 9.760,00 auf dem Kap. Kennziffer 01082.02.030297 „PNRR M1C1 I1.3.1 Piattaforma Digitale Nazionale Dati CUP: G51F22007250006 - Dati e interoperabilità“ Kompetenzgebarung des HVA 2023 mit genügend Verfügbarkeit zu verpflichten und zu verbuchen;
11. diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2) für unverzüglich vollziehbar zu erklären;
12. festzuhalten, dass jeder Bürger gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2) Einspruch beim Gemeindevorstand erheben und innerhalb von 60 Tagen ab dem Tag, ab dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist, beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.
4. di confermare l'assenza di rischi da interferenza. Conseguentemente si dà atto che non sussistono **costi della sicurezza per rischio da interferenza** e che non si rende necessaria la predisposizione del DUVRI e che quindi nessuna somma riguardante la gestione dei suddetti rischi verrà riconosciuta all'operatore economico;
5. di stabilire che il contratto sarà stipulato ai sensi dell'art. 18 del Dlgs n. 36/2023;
6. di dichiarare che il servizio in oggetto è finanziato dall'Unione europea – NextGenerationEU;
7. di dare atto che si provvederà all'assunzione del relativo impegno di spesa prima del conferimento dell'incarico;
8. di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici;
9. di incaricare il Consorzio dei Comuni con sede a Bolzano, per l'importo di Euro 8.000,00 più IVA e ciò secondo le condizioni proposte con l'offerta del 28/09/2023;
10. di impegnare ed imputare la relativa spesa di 9.760,00 al cap. codice 01082.02.030297 "PNRR M1C1 I1.3.1 Piattaforma Digitale Nazionale Dati CUP: G51F22007250006 - Dati e interoperabilità", gestione competenza del bilancio di previsione 2023 con sufficiente disponibilità;
11. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 03.05.2018, n. 2);
12. di dare atto che ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 03.05.2018, n. 2) può presentare opposizione contro la presente deliberazione alla Giunta comunale entro il periodo della sua pubblicazione, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dal giorno, in cui sia scaduto il termine della pubblicazione di questa deliberazione. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vorsitzende / Il Presidente
Paul Romen

(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

Die Gemeindesekretärin / La Segretaria Comunale
Margareth Runer

(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)